

夏日闷热难忍。

nựng đg 哄,逗弄(孩子): **nựng con** 逗孩子
nựng nịu đg 逗弄: vừa cho con bú vừa nựng
nịu con 边喂奶边逗孩子

nước₁ d ①水: nước mưa 雨水 ②汁,液: nước
dừa 椰子汁 ③(用水的)次数: Rau rửa mấy
nước mới sạch. 菜要洗几次才干净。④层:
sơn ba nước 上三层漆 ⑤色泽,光泽: nước
da 皮肤的色泽

nước₂ d 国,国度: đi khắp các nước 走遍各国

nước₃ d ①马跑的步速: nước đại 大跑; nước
kiểu 小跑 ②棋步,棋路: Nước cờ này đi
hay lắm. 这一着棋走得很好。

nước ăn d 饮用水

nước bạn d 友邦,友好国家

nước bí t 窘境,尴尬的境地

nước biếc non xanh 青山绿水

nước biển d 海水

nước bọt d 唾沫

nước cất d 蒸馏水

nước chanh d 鲜柠檬汁: nước chanh chai 瓶
装柠檬汁; nước chanh quả 鲜柠檬汁

nước chạt d(晒盐用的)盐水

nước chảy bèo trôi 随波逐流

nước chảy chỗ trũng ①水往低处流 ②富者
越富

nước chảy đá mòn 水滴石穿

nước chảy mây trôi 漂泊江湖

nước chấm d 蘸水,调料汁

nước chè hai₁ d(海水和河水相交处的)淡
咸水

nước chè hai₂ d 手工制糖的蔗汁

nước chín d 熟水,开水

nước chủ nợ d 债权国

nước cốt d 净果汁

nước cờ d 棋步,棋路

nước cứng d[化]硬水

nước da d ①肤色: nước da ngăm đen 皮肤
黝黑 ②光泽 ③表面

nước dãi d 口涎

nước dằn tàu d 压舱水

nước dùng d 清汤,高汤

nước đá d 冰块

nước đái = nước tiểu

nước đại d 奋蹄奔跑

nước đang phát triển 发展中国家

nước đến chân mới nhảy[口] 临阵磨枪,临
时抱佛脚

nước đọng d 积水

nước đổ đầu vịt[口] 对牛弹琴;水过鸭背

nước đổ lá khoai=nước đổ đầu vịt

nước đổ lá môn=nước đổ đầu vịt

nước độc d ①毒汁 ②岚瘴之地,环境恶劣之
地: vùng nước độc 气候环境恶劣的地区:

nước đôi t 模棱两可,两面性: lời nói nước
đôi 说话模棱两可

nước đồng minh d 盟国

nước đời d 世故: hiểu nước đời 懂得人情世
故

nước đục thả câu 浑水摸鱼

nước gạo d 泔水,淘米水: lấy nước gạo nuôi
lợn 用泔水喂猪

nước giải=nước tiểu

nước giải khát d 饮料,冷饮

nước gội đầu d 洗发水

nước hàng d 浇汁,芡汁

nước hoa d 香水,花露水

nước hội viên d 会员国

nước javel d 漂白粉,次氯酸钠液

nước khoáng d 矿泉水: sản xuất nước khoáng
生产矿泉水

nước kiểu d 小跑: ngựa chạy nước kiểu 马
匹小跑

nước lã d 生水,冷水: không uống nước lã 不
喝生水

nước lã ra sông 白费工夫

nước lạnh=nước lã

nước lèo d[方] 芡汁